31995R1518

L 147/55 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 30.6.1995

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1518/95,
29. juuni 1995,
millega sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad määruse (EMÜ) nr 1418/76 ning teravilja ja riisi töötlemisel saadud toodete impordi- ning ekspordisüsteemi käsitleva määruse (EMÜ) nr 1766/92 kohaldamiseks ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1162/95, mis sätestab üksikasjalikud erieeskirjad teravilja ja riisi impordi- ning ekspordilitsentside süsteemi kohaldamiseks

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 30. juuni 1992. aasta määrust (EMÜ) nr 1766/92 teraviljaturu ühise korralduse kohta [1] (viimati muudetud Austria, Soome ja Rootsi ühinemisaktiga ning määrusega (EÜ) nr 3290/94 [2]), eriti selle artikli 10 lõiget 4, artikli 11 lõiget 4, artikli 13 lõiget 11 ja artikli 16 lõiget 2,

võttes arvesse nõukogu 21. juuni 1976. aasta määrust (EMÜ) nr 1418/76 riisituru ühise korralduse kohta [3] (viimati muudetud Austria, Soome ja Rootsi ühinemisaktiga ning määrusega (EÜ) nr 3290/94), eriti selle artikli 12 lõiget 4, artikli 13 lõiget 4, artikli 14 lõiget 16 ja artikli 17 lõiget 11,

ning arvestades, et:

Uruguay vooru ühe osana saavutatud põllumajanduslepingu rakendamine hõlmab laiaulatuslikke muudatusi impordi- ja ekspordisüsteemis, seetõttu tuleks kolmandate riikidega kauplemiseks sätestada impordimaksude ja -toetuste süsteemi kohaldamiseeskirjad teravilja- ja riisitoodetele, välja arvatud söödasegud, mille kohta on sätestatud erieeskirjad;

toetuse eesmärk on katta saadustele ja toodetele ühenduses ja maailmaturul kehtestatud hinna vahe; seetõttu tuleks toetuse kindlaksmääramiseks luua kriteeriumid, lähtudes eelkõige põhisaadustele ühenduses ja väljaspool kehtivast hinnast, samuti valmistoodete turuväljunditest ja maailmaturul kehtivatest müügitingimustest;

komisjoni määrus (EMÜ) nr 1620/93 [4] tühistatakse alates 1. juulist 1995 ja seetõttu peaks käesolev määrus sisaldama ka selle sätteid, kohandades neid parajasti kehtiva turukonjunktuuriga ja mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay vooru ühe osana sõlmitud kokkulepete rakendamisega;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas teraviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Käesolevas määruses kasutatakse mõistet "valmistooted" selliste saaduste ja toodete või nende rühmade kohta, mis on loetletud:

a) määruse (EMÜ) nr 1766/92 A lisas, välja arvatud ühenduse koondnomenklatuuri (*Combined Nomenclature* — CN) koodi *ex* 2309 alla kuuluvad saadused ja tooted;

b) määruse (EMÜ) nr 1418/76 artikli 1 lõike 1 punktis c.

2. Käesolevas määruses kasutatakse mõistet "põhisaadused" määruse (EMÜ) nr 1766/92 artikli 1 punktides a ja b loetletud teraviljade ning purustatud riisi kohta.

I JAOTIS

Toetused

Artikkel 2

1. Valmistoodetele makstav toetus määratakse kindlaks eelkõige järgmistest aspektidest lähtudes:

a) põhisaaduste hinna muutumine ühenduses võrreldes maailmaturu hindadega;

b) kõnealuse toote valmistamiseks vajalikud põhisaaduste kogused ning nende omavahelise vahetamise võimalus;

c) ühe ja sama menetlusega ühest ja samast põhisaadusest valmistatud toodete puhul kohaldatavate toetuste võimalik kumuleerumine;

d) valmistoodete turuväljundid ja müügitingimused maailmaturul.

2. Toetused määratakse kindlaks vähemalt kord kuus.

Artikkel 3

1. Toetust kohandatakse vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 1162/95 [5] artiklile 12. Kohandamisel toetussumma suureneb või väheneb, olenedes igast määruse (EÜ) nr 1162/95 artikli 12

[1] EÜT L 181, 1.7.1992, lk 21.
[2] EÜT L 349, 31.12.1994, lk 105.
[3] EÜT L 166, 25.6.1976, lk 1.
[4] EÜT L 155, 26.6.1993, lk 29.
[5] EÜT L 117, 24.5.1995, lk 2.

lõigetes 1 ja 2 nimetatud kohandusabinõust põhisaaduse tonni kohta, mis korrutatakse I lisa 4. veerus loetletud kõnealuse valmistoote jaoks kindlaksmääratud koefitsiendiga.

2. Määruse (EMÜ) nr 1766/92 artikli 13 lõike 8 kohaldamisel nullmäära toetusena ei käsitata ja järelikult ei kohaldata määruse (EÜ) nr 1162/95 artikli 12 lõikes 3 ettenähtud kohandusabinõusid.

Artikkel 4

1. Liikmesriigid teatavad iga päev enne kella 15.00 (Brüsseli aja järgi) komisjonile need kogused, millele on esitatud ekspordilitsentsi taotlused.

2. Nende teraviljast ja riisist valmistatud toodete puhul, mida määruse (EÜ) nr 1162/95 artikli 7 lõikes 3 ei nimetata, teatavad liikmesriigid komisjonile iga nädala kolmapäevaks eelneva nädala kogused, millele litsentsid on välja antud komisjoni määruse (EMÜ) nr 3846/87 ([1]) lisas määratletud tootekoodi alusel, eristades toetusega ja ilma toetuseta eksporditavad tooted.

II JAOTIS

Puuduste korral kohaldatavad sanktsioonid

Üldsätted

Artikkel 5

1. Kui ühe või mitme saaduse ja toote puhul esineb määruse (EMÜ) nr 1766/92 artiklis 16 ja määruse (EMÜ) nr 1418/76 artiklis 17 nimetatud puudusi, võib komisjon võtta järgmisi meetmeid:

a) ekspordimaksu kohaldamine. Maksu määrab kindlaks komisjon üks kord nädalas. See võib sihtkohast sõltuvalt olla erinev;

b) ekspordilitsentside väljaandmise täielik või osaline peatamine;

c) menetluses olevate ekspordilitsentsi taotluste täielik või osaline tagasilükkamine.

2. Lõike 1 punktis a nimetatud ekspordimaksu suuruseks on tolliformaalsuste täitmise päeval rakendatav maks.

Taotleja võib üheaegselt litsentsi taotlemisega avaldada soovi, et litsentsi kehtivusaja jooksul teostatava ekspordi suhtes kohaldataks taotluse esitamise päeval rakendatavat ekspordimaksu.

3. Komisjon teatab liikmesriikidele oma otsusest ja avaldab selle.

Artikkel 6

Tuha-, rasva- ja tärklisesisalduse kindlaksmääramiseks kasutatavad meetodid, denatureerimisprotsess ja muud käesoleva määruse impordi- ja ekspordisüsteemi kohaldamiseks vajalikud analüüsimeetodid määratakse vajaduse korral kindlaks määruse (EMÜ) nr 1766/92 artiklis 23 ja määruse (EMÜ) nr 1418/76 artiklis 27 sätestatud korras.

Artikkel 7

Määruse (EÜ) nr 1162/95 artikli 7 lõikesse 3 lisatakse CN-koodi 1104 21 50 järele CN-kood 1104 22 99.

Artikkel 8

Käesolevaga tunnistatakse määrus (EMÜ) nr 1620/93 alates 1. juulist 1995 kehtetuks. Seda kohaldatakse siiski enne 1. juulit 1995 väljaantud impordilitsentside suhtes.

Artikkel 9

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Ühenduste Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse pärast 1. juulit 1995 väljaantud litsentside suhtes.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 29. juuni 1995

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

([1]) EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1.

LISA

CN-kood Toote kood	Kaupade kirjeldus	Põhisaadus	Koefitsient
1	2	3	4
1102	**Püülijahu, välja arvatud nisujahu või meslin:**		
1102 20 10 200	Maisijahu, mille rasvasisaldus ei ületa 1,3 % ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna 0,8 % kaalust	Mais	1,40
1102 20 10 400	Maisijahu, mille rasvasisaldus on suurem kui 1,3 %, kuid väiksem kui 1,5 % kaalust ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 % kaalust	Mais	1,20
1102 20 90 200	Maisijahu, mille rasvasisaldus on suurem kui 1,5 %, kuid väiksem kui 1,7 % kaalust ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 % kaalust	Mais	1,20
1102 90 10 100	Muu, odrapüül, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,9 % kaalust ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,9 % kaalust	Oder	1,50
1102 90 10 900	Muu, odrapüül, muu	Oder	1,02
1102 90 30 100	Muu, kaerajahu, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 2,3 %, toorkiusisaldus 1,8 % kaalust ja mille niiskusesisaldus ei ületa 11 % ja mille peroksüdaas praktiliselt inaktiveeritakse	Kaer	1,80
1103	**Teraviljatangud, lihtjahu ja graanulid:**		
1103 12 00 100	Kaerast, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 2,3 %, integumendisisaldus 0,1 % ja niiskusesisaldus 11 % kaalust ja mille peroksüdaas praktiliselt inaktiveeritakse	Kaer	1,80
1103 13 10 100	Maisist, mille rasvasisaldus ületab 0,9 % kaalust ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,6 % kaalust	Mais	1,80
1103 13 10 300	Maisist, mille rasvasisaldus on suurem kui 0,9 %, kuid väiksem kui 1,3 % kaalust ja mille toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,8 %	Mais	1,40
1103 13 10 500	Mmaisist, mille rasvasisaldus on suurem kui 1,3 %, kuid väiksem kui 1,5 % kaalust ja mille toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 %	Mais	1,20
1103 13 90 100	Mmaisist, mille rasvasisaldus on suurem kui 1,5 %, kuid väiksem kui 1,7 % kaalust ja mille toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 %	Mais	1,20
1103 19 10 000	Tangud ja lihtjahu rukkist	Rukis	1,00
1103 19 30 100	Tangud ja lihtjahu odrast, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 % ja toorkiusisaldus ei ületa 0,9 % kaalust	Oder	1,55
1103 21 00 000	Nisugraanulid	Nisu	1,02
1103 29 20 000	Odragraanulid	Oder	1,02
1104	**Muul viisil töödeldud viljaterad (kroovitud, valtsitud, helvestatud, poleeritud, peenelt või jämedalt purustatud terad), välja arvatud rubriigi nr 1006 riis; terved, kroovitud, helvestatud või jahvatatud teraviljaidud:**		
1104 11 90 100	Valtsitud või helvestatud odraterad, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 % ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,9 % kaalust	Oder	1,50

CN-kood Toote kood	Kaupade kirjeldus	Põhisaadus	Koefitsient
1	2	3	4
1104 12 90 100	Valtsitud või helvestatud kaeraterad, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 2,3 % kaalust, integumendisisaldus 0,1 % ja niiskusesisaldus 12 % kaalust ja mille peroksüdaas praktiliselt inaktiveeritakse	Kaer	2,00
1104 12 90 300	Valtsitud või helvestatud kaeraterad, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 2,3 % kaalust, integumendisisaldus on suurem kui 0,1 %, kuid väiksem kui 1,5 % ja niiskusesisaldus ei ületa 12 % kaalust ja mille peroksüdaas praktiliselt inaktiveeritakse	Kaer	1,60
1104 19 10 000	Valtsitud või helvestatud nisuterad	Nisu	1,02
1104 19 50 110	Valtsitud või helvestatud mais, mille rasvasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,9 % kaalust ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,7 % kaalust	Mais	1,60
1104 19 50 130	Valtsitud või helvestatud mais, mille rasvasisaldus kuivaines väljendatuna on suurem kui 0,9 %, kuid väiksem kui 1,3 % kaalust ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,8 % kaalust	Mais	1,30
1104 21 10 100	Kroovitud odraterad (koore ja kestata), mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 % ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,9 % kaalust	Oder	1,50
1104 21 30 100	Kroovitud ja peenelt või jämedalt purustatud odraterad, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 % ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,9 % kaalust	Oder	1,50
1104 21 50 100	Poleeritud odraterad, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 % kaalust (talgita) — esimene sort	Oder	2,00
1104 21 50 300	Poleeritud odraterad, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 1 % kaalust (talgita) — teine sort	Oder	1,60
1104 22 10 100	Kroovitud kaeraterad (koore ja kestata), mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 2,3 % kaalust, integumendisisaldus ei ületa 0,5 % ja niiskusesisaldus ei ületa 11 % ja mille peroksüdaas praktiliselt inaktiveeritakse	Kaer	1,60
1104 22 30 100	Kroovitud ja peenelt või jämedalt purustatud kaeraterad, mille tuhasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 2,3 % kaalust, integumendisisaldus ei ületa 0,1 % ja niiskusesisaldus ei ületa 11 % ja mille peroksüdaas praktiliselt inaktiveeritakse	Kaer	1,70
1104 22 99 100	Purustatud kaer	Kaer	1,02
1104 23 10 100	Kroovitud maisiterad (koore ja kestata), purustatud või purustamata, mille rasvasisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,9 % ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,6 % kaalust	Mais	1,50
1104 23 10 300	Kroovitud maisiterad (koore ja kestata), purustatud või purustamata, mille rasvasisaldus kuivaines väljendatuna on suurem kui 0,9 %, kuid väiksem kui 1,3 % kaalust ja toorkiusisaldus kuivaines väljendatuna ei ületa 0,8 % kaalust	Mais	1,15
1104 29 11 000	Kroovitud nisuterad (koore ja kestata), purustamata	Nisu	1,02
1104 29 51 000	Kroovitud nisuterad (koore ja kestata), ainult purustatud	Nisu	1,00
1104 29 55 000	Kroovitud rukkiterad (koore ja kestata), ainult purustatud	Rukis	1,00
1104 30 10 000	Terved, valtsitud, helvestatud või jahvatatud nisuidud	Nisu	0,25
1104 30 90 000	Muu teravilja terved, valtsitud, helvestatud või jahvatatud idud	Mais	0,25

CN-kood Toote kood	Kaupade kirjeldus	Põhisaadus	Koefitsient
1	2	3	4
1107	**Linnased, röstitud või röstimata:**		
1107 10 11 000	Nisust, röstimata, jahuna	Nisu	1,78
1107 10 91 000	Muust teraviljast, röstimata, jahuna	Oder	1,78
1108	**Tärklis; inuliin:**		
1108 11 00 200	Nisutärklis, mille kuivainesisaldus on suurem kui 87 % ja puhtus kuivaines mitte alla 97 %	Nisu	2,00
1108 11 00 300	Nisutärklis, mille kuivainesisaldus on suurem kui 84 %, kuid väiksem kui 87 % ja puhtus kuivaines mitte alla 97 %	Nisu	2,00
1108 12 00 200	Maisitärklis, mille kuivainesisaldus on suurem kui 87 % ja puhtus kuivaines mitte alla 97 %	Mais	1,60
1108 12 00 300	Maisitärklis, mille kuivainesisaldus on suurem kui 84 %, kuid väiksem kui 87 % ja puhtus kuivaines mitte alla 97 %	Mais	1,60
1108 13 00 200	Kartulitärklis, mille kuivainesisaldus on suurem kui 80 % ja puhtus kuivaines mitte alla 97 %	Mais	1,60
1108 13 00 300	Kartulitärklis, mille kuivainesisaldus on suurem kui 77 %, kuid väiksem kui 80 % ja puhtus kuivaines mitte alla 97 %	Mais	1,60
1108 19 10 200	Riisitärklis, mille kuivainesisaldus on suurem kui 87 % ja puhtus kuivaines mitte alla 97 %	Riis	1,52
1108 19 10 300	Riisitärklis, mille kuivainesisaldus on suurem kui 84 %, kuid väiksem kui 87 % ja puhtus kuivaines mitte alla 97 %	Riis	1,52
1702	**Muud suhkrud, sealhulgas keemiliselt puhtad laktoos, maltoos, glükoos ja fruktoos, tahkel kujul; maitse- ja värvainelisanditeta suhkrusiirupid; tehismesi, naturaalse meega segatud või segamata; karamell**		
1702 30 51 000	Glükoos ja glükoosisiirup, mis ei sisalda fruktoosi või sisaldab seda alla 20 % kuivaine kaalust, sisaldab glükoosi 99 % või üle selle kuivaine kaalust, valge kristalliline aglomeeritud või aglomeerimata pulber	Mais	2,09
1702 30 59 000	Glükoos ja glükoosisiirup, mis ei sisalda fruktoosi või sisaldab seda alla 20 % kuivaine kaalust, sisaldab glükoosi 99 % või rohkem kuivaine kaalust, muu	Mais	1,60
1702 30 91 000	Glükoos või glükoosisiirup, mis ei sisalda fruktoosi või sisaldab seda alla 20 % kuivaine kaalust, valge kristalliline aglomeeritud või aglomeerimata pulber	Mais	2,09
1702 30 99 000	Glükoos ja glükoosisiirup, mis ei sisalda fruktoosi või sisaldab alla seda alla 20 % kuivaine kaalust, muu	Mais	1,60
1702 40 90 000	Glükoos või glükoosisiirup, mis sisaldab fruktoosi vahemikus 20 % kuni 50 % kuivaine kaalust, muu	Mais	1,60
1702 90 50 100	Maltodekstriin, valge kristalliline aglomeeritud või aglomeerimata pulber	Mais	2,09
1702 90 50 900	Maltodekstriin ja maltodekstriinisiirup, muu	Mais	1,60
1702 90 75 000	Karamell, aglomeeritud või aglomeerimata pulber	Mais	2,19
1702 90 79 000	Karamell, muu	Mais	1,52
2106 90 55 000	Mujal nimetamata toiduained, maitsestatud või värvilisandiga suhkrusiirupid, glükoosi- ja maltodekstriinisiirup	Mais	1,60